

[\[previo\]](#) [\[próximo\]](#) [\[versión impresor\]](#) [\[inscripción\]](#)



El Hablaganados 161: ¿Puede usted comprender lo grande de la industria de carne de res?

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard, Dickinson State University

Las etiquetas de país de origen (comúnmente llamadas COOL) y el programa nacional de identificación de ganado han generado muchas noticias últimamente. La discusión resultante ha causado que los líderes de la industria de carne de res se pregunten quién en realidad comprende el comercio de producción de carne de res en su totalidad desde la concepción hasta el consumidor.

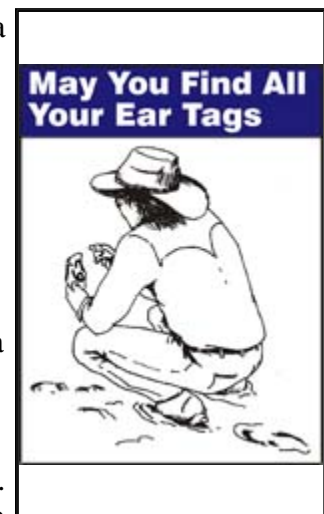
Tanto los consumidores como los productores han visto las presentaciones geniales de transparencias que cuentan la historia romántica de los productores de carne de res y cómo el flujo teórico desde la concepción hasta el consumo funciona. Pero, eso es la vida en las películas. El proceso real de la producción es otra historia.

Identificar el ganado no es fácil, y utilizar la identificación es aún más difícil. Mientras la Asociación del Mejoramiento de Ganado para la Carne de Res de Dakota de Norte (NDBCIA) continúa el proceso de la identificación del ganado el procesamiento de los documentos, la búsqueda de productores nuevos también continúa. Un número grande de los productores de ganado indicó poco o ningún interés de mejorar la identificación de su ganado.

Teóricamente, la lógica apoya sólidamente la necesidad para la identificación (mandataria o voluntaria) porque hay una necesidad de seguir la pista del ganado hasta su origen. En la práctica, la imagen es poco clara. Muchos productores trabajan y producen la carne de res en áreas que casi son inhabitables para la gente. Las vacas madres nunca se manejan individualmente o aún ni se ven la mayoría del año.

Estas vacas duras y autosuficientes producen becerros regularmente. Raras veces enfermas, a lo mejor estas vacas ven al ranchero más como un predador aceptable que un proveedor deseable. La semana pasada en el Centro de Investigación y Extensión de la Universidad del Estado de Dakota de Norte en Dickinson, había en el horario de trabajo una semana regular de procesar el ganado. 88 parejas de vaca/becerro en una sección de terreno iban a recibir el examen de ultrasonido para la preñez y las vacunas antes del destete. La geografía es agreste, con varios valles pequeños para esconder y proteger las vacas, pero accesibles por caballo. Cinco jinetes empezaron el día a las siete de la mañana, rodeando las vacas y los becerros.

El sitio está a 35 millas o más del Centro y a 15 millas de la oficina central del rancho. Se necesita media hora para llegar al rancho, otra media hora para rodear los caballos y cargarlos y su equipo en



dos remolques, y otra media hora más para conducir a los pastos. Llovía ligeramente, un relieve agradecido durante la sequía de agosto.

Después de noventa minutos de preparación, el rodeo empieza. El ganado está esparcido en cinco manadas en partes diferentes de los pastos. El ganado llega de todas partes se confinan en un corral portátil. Ahora está lloviendo fuertemente, y los vaqueros dejan de trabajar, esperando hasta que la lluvia termine.

Los repastos del radar del tiempo indican que la lluvia no se va a acabar muy pronto. No atrevemos hacer funcionar el equipo eléctrico ---la escala, el ultrasonido y dos generadores--- porque hay agua por todas partes. Se cancela el día laboral y el equipo de arrieros vuelve al Centro para almorzar.

El día siguiente trae consigo la luz de sol. El ganado está hasta las rodillas en el lodo (un día de crecimiento perdido para los becerros). El equipo llega, pasan las vacas por el ultrasonido, les dan las vacunas a los becerros, recogen el equipo de procesar y las vacas y los becerros vuelven a sus actividades naturales.

Hay lodo por todas partes. Las botas, los pantalones y las camisas están completamente sucios. El terreno está con cicatrices, cortado y herido por la concentración de animales. Pero al fin y al cabo 88 animales están procesados y sus etiquetas de oreja (caravanas) leídas.

Los datos (para mejorar las funciones de la operación de ganado) se transfieren a una hoja nueva, listos para los archivos. Mucho productores, no obstante, encuentran que coleccionar los datos es difícil porque no tienen la mano de obra, sus camionetas son viejas y débiles por el largometraje, los corarles necesitan reparaciones y se sienten cansados.

La industria ganadera es grandísima en realidad. Muchos no comprenden esto, especialmente los que hacen las etiquetas de oreja (caravanas) y los que proponen la manera más eficaz de encontrar todas de ellas.

Qué encuentre usted todas sus caravanas.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BeefTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association(la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, kringwal@ndsuxext.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, richard.mattern@ndsu.edu